

# FORD FOCUS RS WRC 02



## PERFORMANCE BLUE

### 1/24 SPORTS CAR SERIES NO.261



FORD trademarks used under license from Ford Motor Company.



1/24スポーツカーシリーズNO.261

フォード フォーカス RS WRC 02  
パフォーマンス ブルー

In the 2002 WRC season The WRC world was stunned when a driver with only 30 races worth of rally experience took 10th place in the Sweden Rally. The reason for everyone's surprise was that this was his first world class rally. And what was more surprising was that he was only 21-years old. The driver was Belgian François Duval, racing under the Ford works team as the youngest driver to enter the World Rally Championships in WRC history! In 2001, Duval entered the Super1600 category with the aim of growth. After doing just that, he entered the WRC the following year to be the fourth Ford Works Driver after C. McRae, C. Sainz, and M. Martin, and competed in 5 out of the 14 races in his WRC debut season. However, unlike the 3 other machines that were painted over in a white base with red

in der 2002er Saison der WRC wurde die WRC-Welt in Erstaunen versetzt, als ein Fahrer mit einer Rallye-Erfahrung von nur 30 Rennen bei der Rallye in Schweden den 10. Platz belegte. Der Grund, weshalb alle überrascht waren, lag darin, dass dies seine erste Weltklasse-Rallye war. Noch mehr aber verblüffte die Tatsache, dass er erst 21 Jahre alt war. Beim Fahrer handelte es sich um den Belgier François Duval, er fuhr für das Ford-Werksteam als jüngster Fahrer in der WRC-Geschichte, der jemals bei der Rallye-Weltmeisterschaft antrat! Im Jahr 2001 startete Duval in der Kategorie Super1600, mit der Absicht dort zu wachsen. Nachdem ihm genau das gelungen war, trat er im folgenden Jahr in die WRC über, um dort hinter C. McRae, C. Sainz und M. Martin den vierte Ford-Werksfahrer zu stellen und kämpfte in seiner WRC Debüt-Saison in 5 von 14 Rennen. Abweichend von den 3 anderen Boliden, die auf weißem Grund mit roten

Durant la saison WRC 2002, un pilote avec une expérience limitée à 30 rallyes seulement causa la sensation en prenant la 10<sup>ème</sup> place du Rallye de Suède. Cette surprise était encore plus grande que celle épreuve était le premier rallye de classe mondiale auquel il prenait part. Encore plus surprenant, son âge : 21 ans ! Ce pilote prometteur, le plus jeune à avoir jamais participé au Championnat WRC, était le belge François Duval du Team Usine Ford. En 2001, Duval avait piloté en Super 1600 avec un énorme appétit de résultats. L'année suivante, il passa au WRC en tant que quatrième pilote Ford derrière C. McRae, C. Sainz et M. Martin. Il participa à cinq des quatorze manches de la saison. Si les voitures des trois premiers pilotes portaient la livrée Usine Ford habituelle constituée de pare-

ラリー経験わずか30戦程度というドライバーが、初参戦となった2002年の世界ラリー選手権第2戦スウェーデンにおいて10位でフィニッシュしたというニュースは関係者を大いに驚かせました。公道を使うという競技の性格上、サーキット・レースに比べて経験が大きいものを言うこのモータースポーツ・カテゴリーでは、それはまさに快挙といえるものでした。そのドライバーこそ弱冠21歳にして史上最年少のワークスドライバーに抜擢されたベルギー人、フランソワ・デュバルです。2001年、WRCに参戦するドライバー育成のために設けられたスーパー1600と呼ばれるカテゴリーに参戦。その活躍を認められ、翌2002年、C.マクレー、C.サインツ、M.マルティンに次ぐ4人目のフォード・ワークスドライバーとなったのです。デビューシーズンは全14戦中5戦でフォード・フォーカスRS WRCをドライブ。カラーリングは、ホワイトをベースにレッドとダークブルーに塗り分けられたワークスマシン3

and dark blue markings, Duval's car stood out as the only Ford machine painted over in a blue metallic color referred to as "Performance Blue". Duval took 10th on the snow and ice of Swedish Rally driving the Ford RS WRC works machine of the previous year. Later, in the Tour de Corse, he clocked in the top 3rd time in stage 5, and stayed in the top 10 for 8 stages. For the 10th rally in the rugged countryside of Cyprus, Duval entered the rally driving the new 2002-year version and actually recorded the best time in the second stage, however, engine trouble in the 9th stage forced him to retire. Nevertheless, Duval held 4th place overall by the 8th stage. The speed and intense driving of F. Duval, along with that of M. Martin will no doubt lead the way for the next generation of Ford Rally Sports.

und blauen Markierungen lackiert waren, stach Duval's Auto als das einzige Ford-Fahrzeug heraus, das vollständig in metallischblau mit der Bezeichnung "Performance Blue" lackiert war. Duval wurde auf Schnee und Eis der Schweden-Rallye zehnter, wobei er den Ford RS WRC Werksboliden des Vorjahres fuhr. Später, bei der Tour de Corse kam er im 5. Lauf mit drittbestem Zeit ein und blieb in 8 Läufen unter den ersten 10. Für die 10. Rallye im zerklüfteten Gelände von Zypern konnte Duval die neue Version des Jahres 2002 an den Start bringen und schaffte tatsächlich im zweiten Lauf die Bestzeit, doch zwangen ihn Motorprobleme im 9. Lauf zur Aufgabe. Nichtsdestoweniger hielt Duval bis zum 8. Lauf den vierten Platz in der Gesamtwertung. Die Geschwindigkeit und leidenschaftliche Fahrweise von F. Duval, zusammen mit der von M. Martin wird ohne Zweifel für die nächste Generation im Ford Rallye Sport den Weg weisen.

ments bleus et rouges sur une base blanche, celle de Duval était entièrement peinte en bleu métallisé "Performance Blue". Duval prit la 10<sup>ème</sup> place sur la neige et la glace du Rallye de Suède au volant d'une Ford RS WRC de l'année précédente. Plus tard, au Tour de Corse, il réalisa le 3<sup>ème</sup> temps de la 5<sup>ème</sup> Spéciale et se maintint dans les dix premiers pendant huit spéciales. A l'occasion de la 10<sup>ème</sup> manche courue à Chypre, Duval pilotait la nouvelle version 2002 de la voiture. Il réalisa le meilleur temps de la 2<sup>ème</sup> Spéciale mais des problèmes de moteur durant la 9<sup>ème</sup> le contraignirent à l'abandon. Néanmoins, Duval avait occupé la quatrième place du général jusqu'à la 8<sup>ème</sup> Spéciale. F. Duval, très rapide et au pilotage agressif forme avec M. Martin la nouvelle génération de pilotes de Ford Rally Sports.

台とは異なり、フォード・ラリースポーツの統一カラーである「パフォーマンス・ブルー」と呼ばれるブルーメタリック一色で仕上げられていました。初戦となった雪と氷のスウェーデンでは、ワークスが前年使用したフォーカスRS WRCを確実に走らせ10位を獲得。続く、ワインディングな山岳路で知られるツール・ド・コルスではSS5で3位のタイムを記録するなど8つのSSでトップテン内のタイムを刻み、実力の片鱗をかい見せます。さらにグラベルラリーのキプロスでは2002年型のワークスマシンが与えられ、1日目のSS2ではベストタイムを叩き出しラリーリーダーとなります。エンジントラブルによりSS9でリタイアしたとはいえ、SS8終了時点では総合4位につけてそのスピードがブロックでないことを実証したのです。速さを強烈にアピールしたF.デュバルは、M.マルティンと共に次代のフォード・ラリースポーツを背負うドライバーに成長するに違いありません。

作る前にかならず  
お読みください。  
READ BEFORE ASSEMBLY.  
ERST LESEN - DANN BAUEN.  
A LIRE AVANT ASSEMBLAGE.



- このキットは組み立てモデルです。作る前に必ず説明書を最後までお読みください。また小学生などの低年齢の方が組み立てる時は、保護者の方もお読みください。
- 接着剤や塗料は、必ずプラスチック用をお使いください。(別売)
- メッキ部品を接着する際は、必ず接着面のメッキをはがしてください。

●Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.

●Remove plating from areas to be cemented.

●Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Fall sein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.

●An den Klebestellen muß die Chromschicht abgeschabt werden.

●Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.

●Enlever le revêtement chromé des parits à encoller.

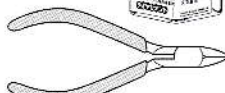
●用意する工具 / Tools recommended  
Benötigtes Werkzeug / Outillage nécessaire

接着剤 (プラスチック用)

Cement  
Kleber  
Colle



ニッパー  
Side cutters  
Seitenschneider  
Pince coupante



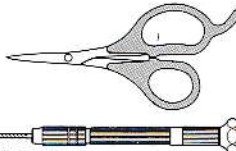
ナイフ  
Modeling knife  
Modelliermesser  
Couteau de modélisite



ピンセット  
Tweezers  
Pinzette  
Précelles



はさみ  
Scissors  
Schere  
Ciseaux



ピンバイス (ドリル刃 1.5mm)

Pin vise (1.5mm drill bit)  
Schraubstock (1.5mm Spiralbohrer)  
Où à percer (1.5mm de diamètre)



塗装指示のマークです。タミヤカラーのカーナンバーで指示しました。  
This mark denotes numbers for Tamiya Paint colors. / Dieses Zeichen gibt die Tamiya-Farbnummern an. / Cette marque dénote les numéros des couleurs de peinture Tamiya.

TS-26	●ビュアーホワイト / Pure white / Glanz Weiß / Blanc pur
TS-51	●レーシングブルー / Racing blue / Racing Blau / Bleu racing
X-1	●ブラック / Black / Schwarz / Noir
X-2	●ホワイト / White / Weiß / Blanc
X-3	●ロイヤルブルー / Royal blue / Königsblau / Bleu royal
X-4	●ブルー / Blue / Blau / Bleu
X-7	●レッド / Red / Rot / Rouge
X-10	●ガンメタル / Gun metal / Metall-Grau / Gris acier
X-11	●クロムシルバー / Chrome silver / Chrom-Silber / Aluminium chromé
X-12	●ゴールドリーフ / Gold leaf / Gold Glänzend / Doré
X-13	●メタリックブルー / Metallic blue / Blau-Metallic / Bleu métallisé
X-18	●セミグロスブラック / Semi gloss black / Seidenglanz Schwarz / Noir satiné
X-26	●クリアオレンジ / Clear orange / Klar-Orange / Orange translucide
X-27	●クリアレッド / Clear red / Klar-Rot / Rouge translucide
X-31	●チタンゴールド / Titanium gold / Titan-Gold / Or Titanium
X-32	●チタンシルバー / Titanium silver / Titan-Silber / Argent Titanium
XF-1	●フラットブラック / Flat black / Matt Schwarz / Noir mat
XF-2	●フラットホワイト / Flat white / Matt Weiß / Blanc mat
XF-7	●フラットレッド / Flat red / Matt Rot / Rouge mat
XF-8	●フラットブルー / Flat blue / Matt Blau / Bleu mat
XF-15	●フラットフレッシュ / Flat flesh / Fleischfarben Matt / Chair mate
XF-16	●フラットアルミ / Flat aluminum / Matt Aluminium / Aluminium mat
XF-56	●メタリックグレイ / Metallic grey / Grau-Metallic / Gris métallisé
XF-57	●バフ / Buff / Lederfarben / Charmois

### 注意

- 工具の使用には十分注意してください。特にナイフ、ニッパーなどの刃物によるケガや事故に注意してください。
- 接着剤や塗料は使用する前にそれぞれの注意書きをよく読み、指示に従って正しく使用し、使用する時は換気十分注意してください。
- 小さなお子様のいる所での作業はやめてください。小さな部品の飲み込みや、ビニール袋をかぶった際の窒息などの危険な状況が考えられます。

### CAUTION

●When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.

●Read and follow the instructions supplied with paint and/or cement, if used (not included in kit). Use plastic cement and paints only.

●Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouth, or pull vinyl bag over their heads.

### VORSICHT

●Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.

●Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen. Nur Klebstoff und Farben für Plastik verwenden.

●Bausatz von kleinen Kindern fernhalten.

ten. Verhüten Sie, daß Kinder irgendwelche Bauteile in den Mund nehmen oder Plastiktüten über den Kopf ziehen.

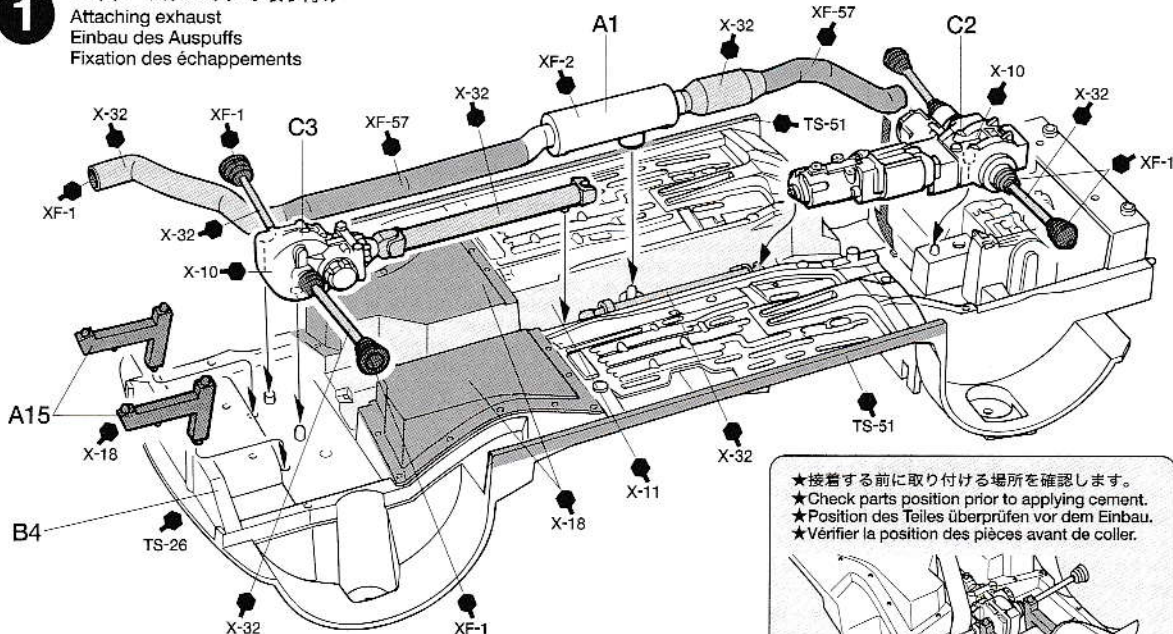
### PRECAUTIONS

●L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.

●Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et de ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit). Utiliser uniquement une colle et des peintures spéciales pour le polystyrène.

●Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

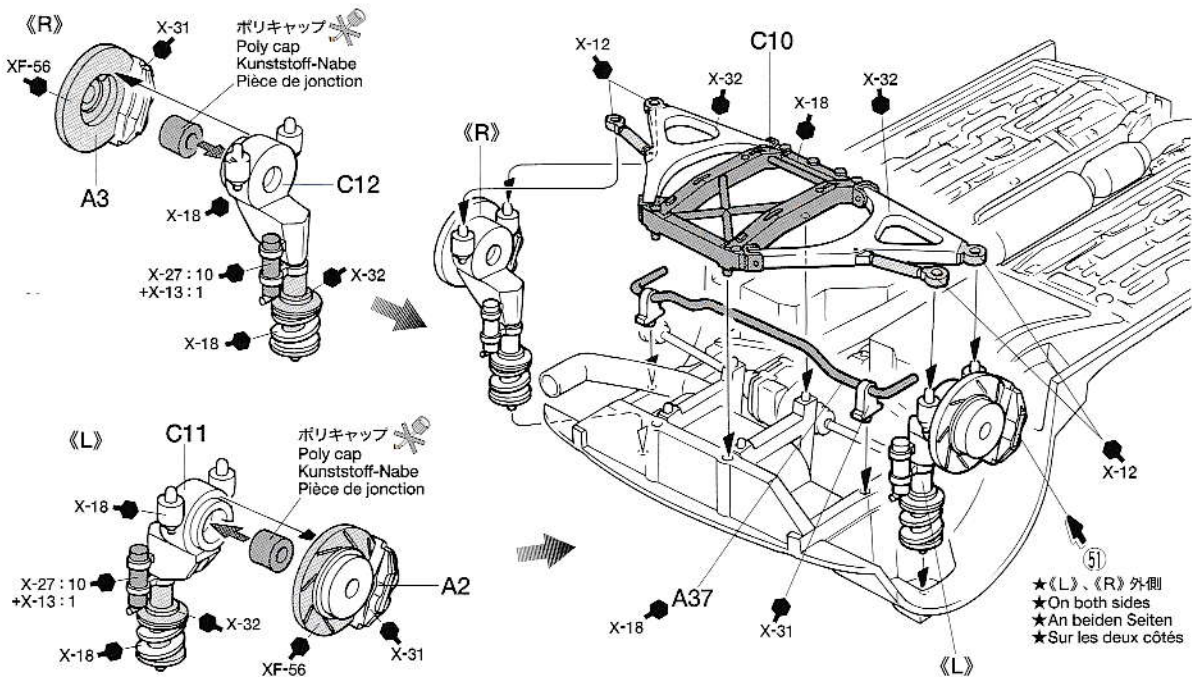
## 1 エキゾーストパイプの取り付け Attaching exhaust Einbau des Auspuffs Fixation des échappements



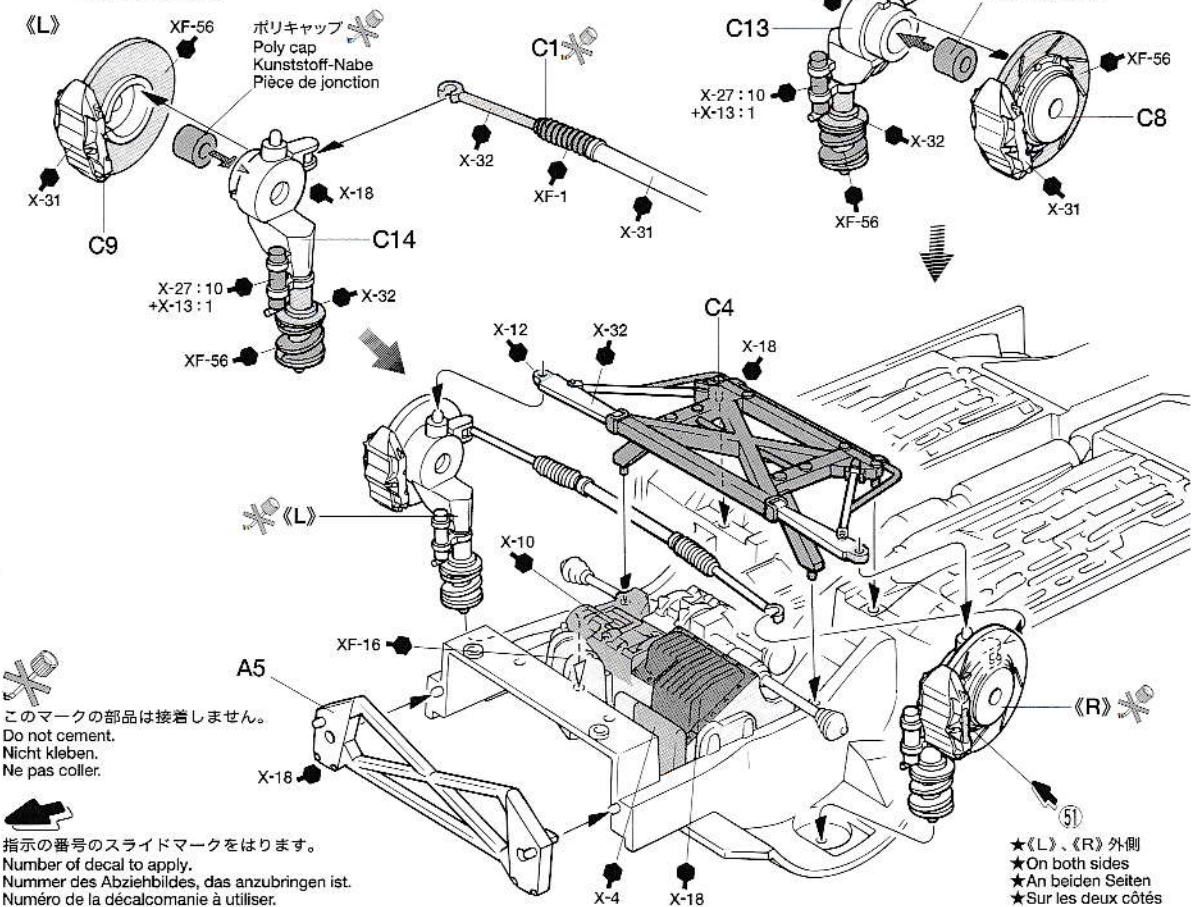
- ★接着する前に取り付ける場所を確認します。
- ★Check parts position prior to applying cement.
- ★Position des Parties überprüfen vor dem Einbau.
- ★Vérifier la position des pièces avant de coller.

- ★A1とC2、C3は仮組みをして取り付け位置を確認してから接着してください。
- ★Attach parts temporarily to confirm cement position prior to apply cement. (A1, C2 and C3)
- ★Die Teile vorübergehend anbringen, um vor dem Klebstoffauftrag die Klebestellen zu erkennen. (A1, C2 und C3)
- ★Fixer temporairement les pièces pour s'assurer de leur placement correct avant d'appliquer la colle. (A1, C2 et C3)

**2** リヤサスペンションの組み立て  
Rear suspension  
Hinterradaufhängung  
Suspension arrière

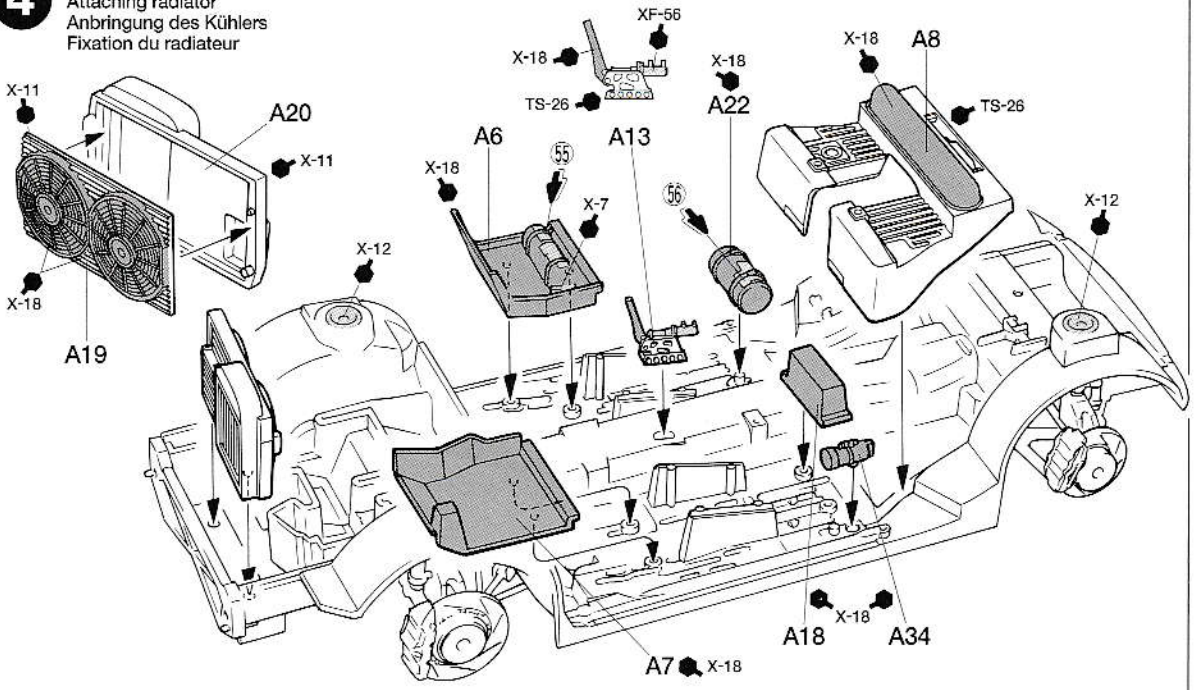


**3** フロントサスペンションの組み立て  
Front suspension  
Vorderradaufhängung  
Suspension avant



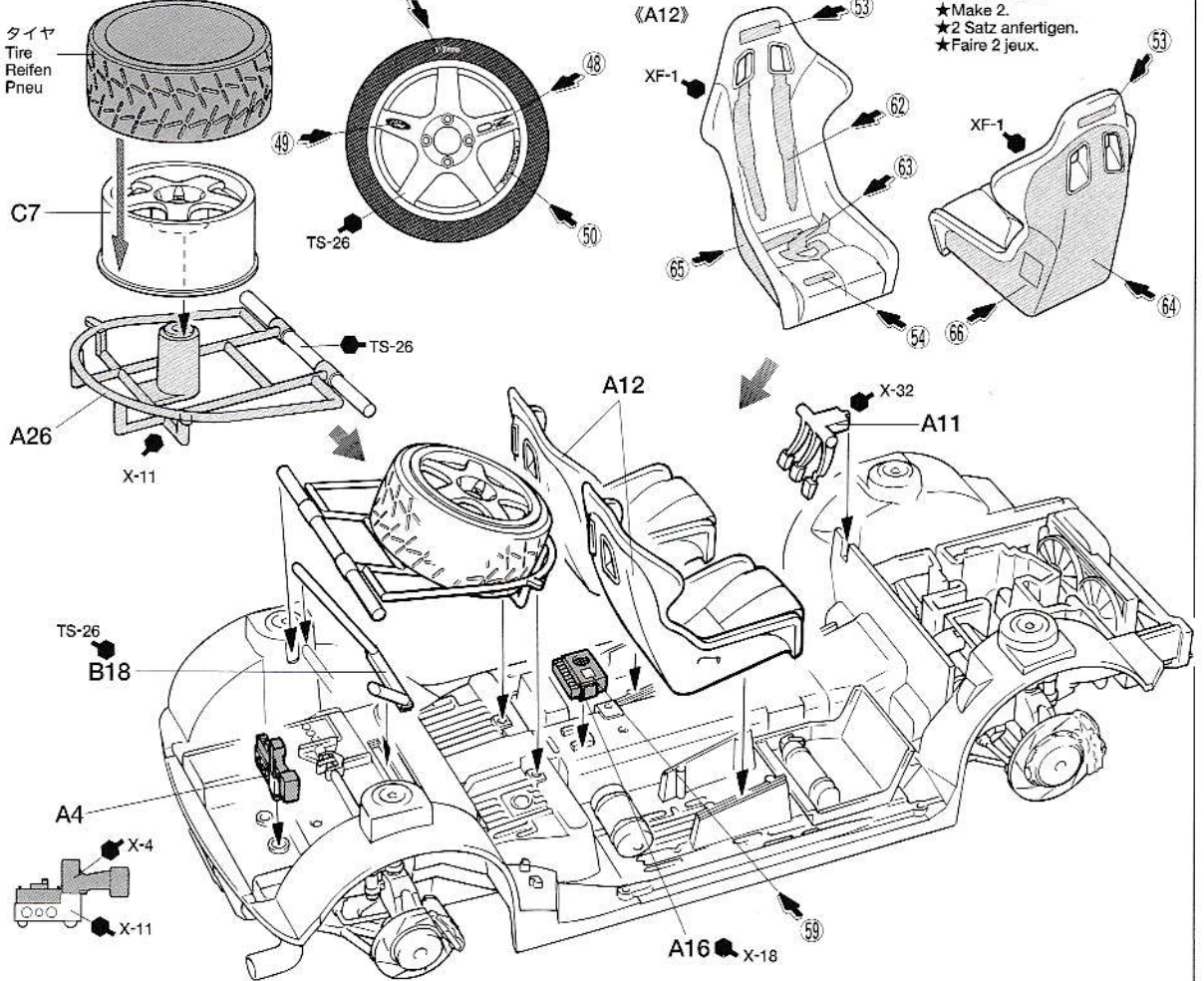
**4**

ラジエターの取り付け  
Attaching radiator  
Anbringung des Kühlers  
Fixation du radiateur



**5**

シートの取り付け  
Attaching seat  
Sitz-Einbau  
Fixation du siège



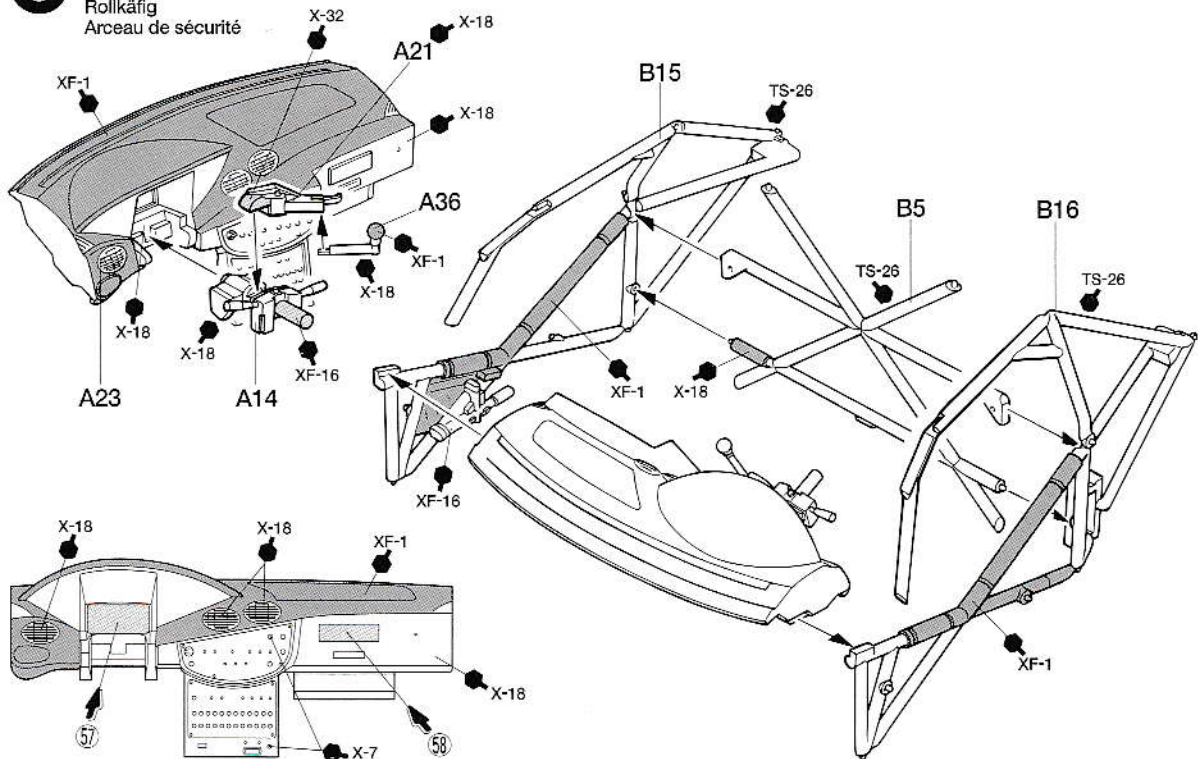
★人形を乗せる時はマーク 62、63 は使用しません。  
★In the case of attaching figures, 62 and 63 are not used.  
★Für den Fall der Anbringung von Figuren wird 62 und 63 nicht verwendet.  
★Si les figurines sont installées, 62 et 63 ne sont pas utilisées.

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

**6**

ロールケージの組み立て

Roll cage  
Rollkäfig  
Arceau de sécurité



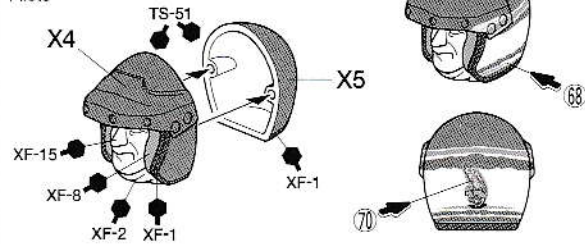
**7**

人形の組み立て

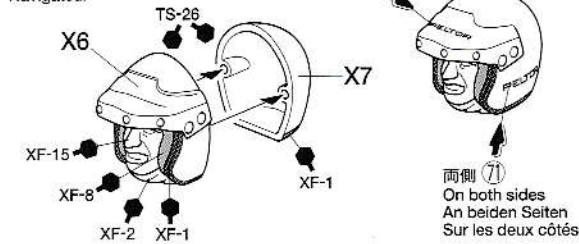
Figure  
Figur  
Figurine

- ★人形を乗せる時、ヘルメットはドライバーとコ・ドライバーで異なります。
- ★Be careful that helmet parts and their markings for driver, and those for co-driver are different from each other.
- ★Achten Sie darauf, dass die Helmteile und deren Markierungen für Fahrer und Beifahrer unterschiedlich sind.
- ★Noter que les pièces et les décorations des casques du pilote et du copilote sont différents.

ドライバー：フランソワ・デュバル  
Driver  
François Duval  
Fahrer  
Pilote



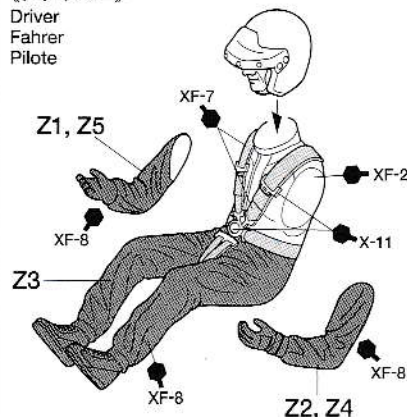
コ・ドライバー：ジャン・マルク・フォルタン  
Co-driver  
Jean-Marc Fortin  
Co-pilot  
Navigateur



両側 71  
On both sides  
An beiden Seiten  
Sur les deux côtés

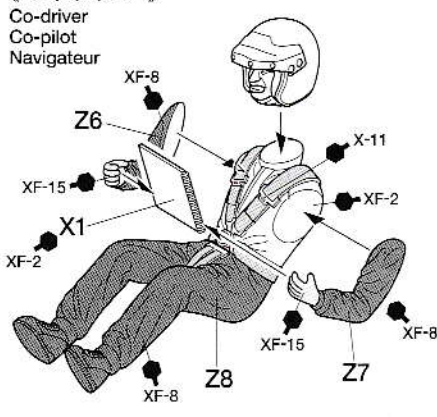
《ドライバー》

Driver  
Fahrer  
Pilote



《コ・ドライバー》

Co-driver  
Co-pilot  
Navigateur



《X1》



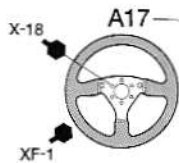
- ★ドライバーの腕 (Z1, Z2, Z4, Z5) は6ページ 6 でハンドルに合わせて取り付けます。
- ★Refer to page 6 6 for position of steering wheel and arms.
- ★Zur Anordnung von Lenkrad und Armen siehe Seite 6 6.
- ★Se référer à la page 6 6 pour la position du volant et des bras.

8

人形の取り付け  
Attaching figure  
Anbringung der Figur  
Installation des figurines

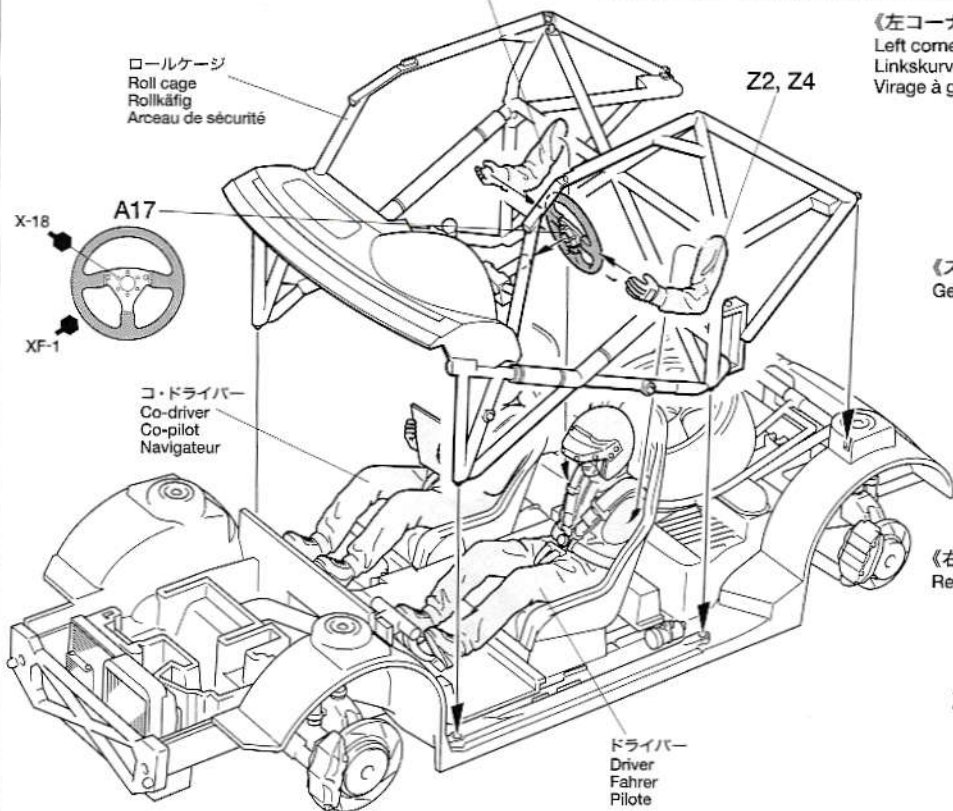
Z1, Z5

ロールケージ  
Roll cage  
Rollkäfig  
Arceau de sécurité



A17

コ・ドライバー  
Co-driver  
Co-pilot  
Navigateur



★ドライバーの腕の組み合わせ、ヘルメットの向きやステアリングの傾きは下図を参考してください。

★Refer to below picture for position of steering wheel, arms and helmet.

★Zur Anordnung von Lenkrad, Armen und Helm untenstehendes Bild beachten.

★Se référer ci dessous pour la position du volant, des bras et du casque.

《左コーナー》

Left corner  
Linkskurve  
Virage à gauche

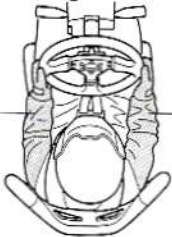
Z2



Z5

《ストレート》 / Straight  
Geradeaus / Ligne droite

Z2



Z1

《右コーナー》 / Right corner  
Rechtskurve / Virage à droite

Z4



Z1

ドライバー  
Driver  
Fahrer  
Pilote

9

内装の取り付け  
Attaching interior  
Innenraum-Einbau  
Fixation de l'intérieur

TS-26

B17

X-1

X-18 X-11

A31

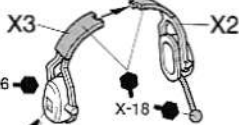
《ヘッドセット》  
Headset  
Headset  
Ecouteurs

★2個作ります。

★Make 2.

★2 Satz anfertigen.

★Faire 2 jeux.



両側  
On both sides  
An beiden Seiten  
Sur les deux côtés

A30

TS-26

X-18

TS-26

X-18

X-18

X-11

X-10

ヘッドセット  
Headset  
Headset  
Ecouteurs

A33

X-18

《A29》

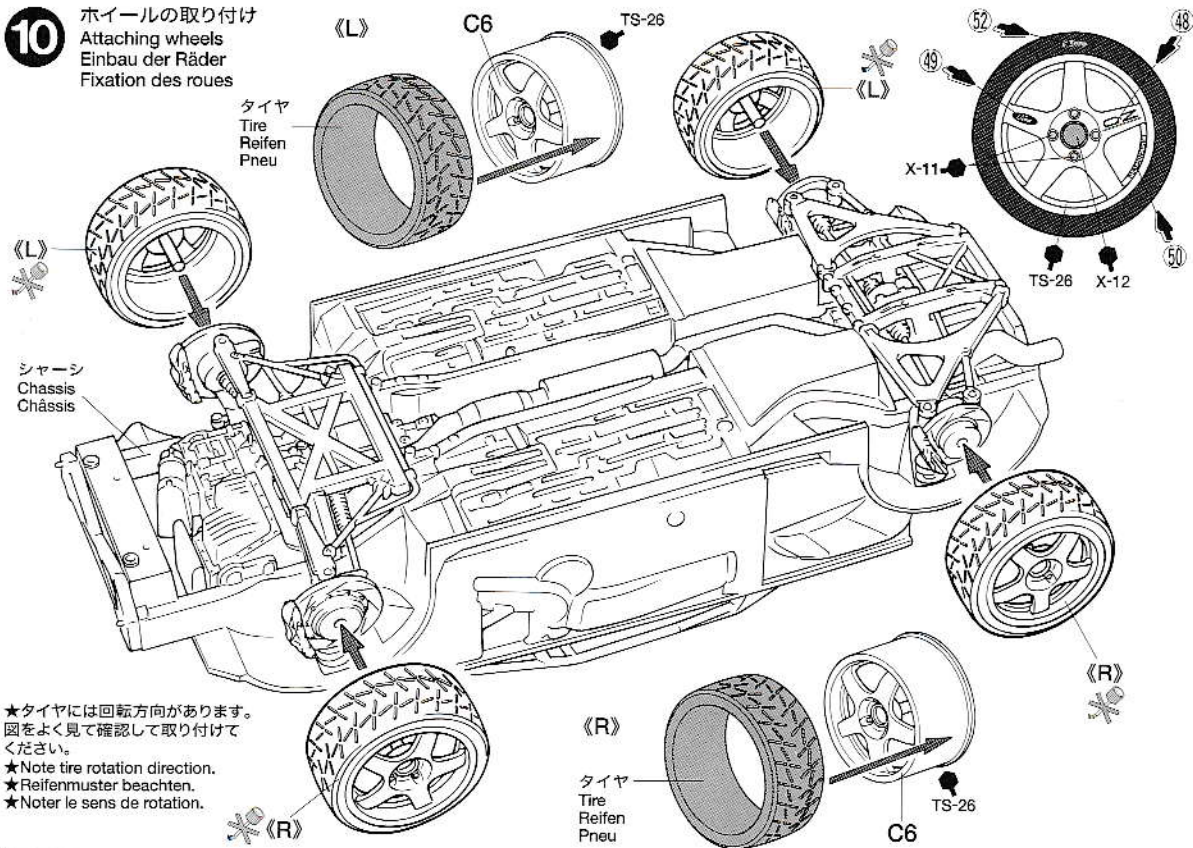


TS-26

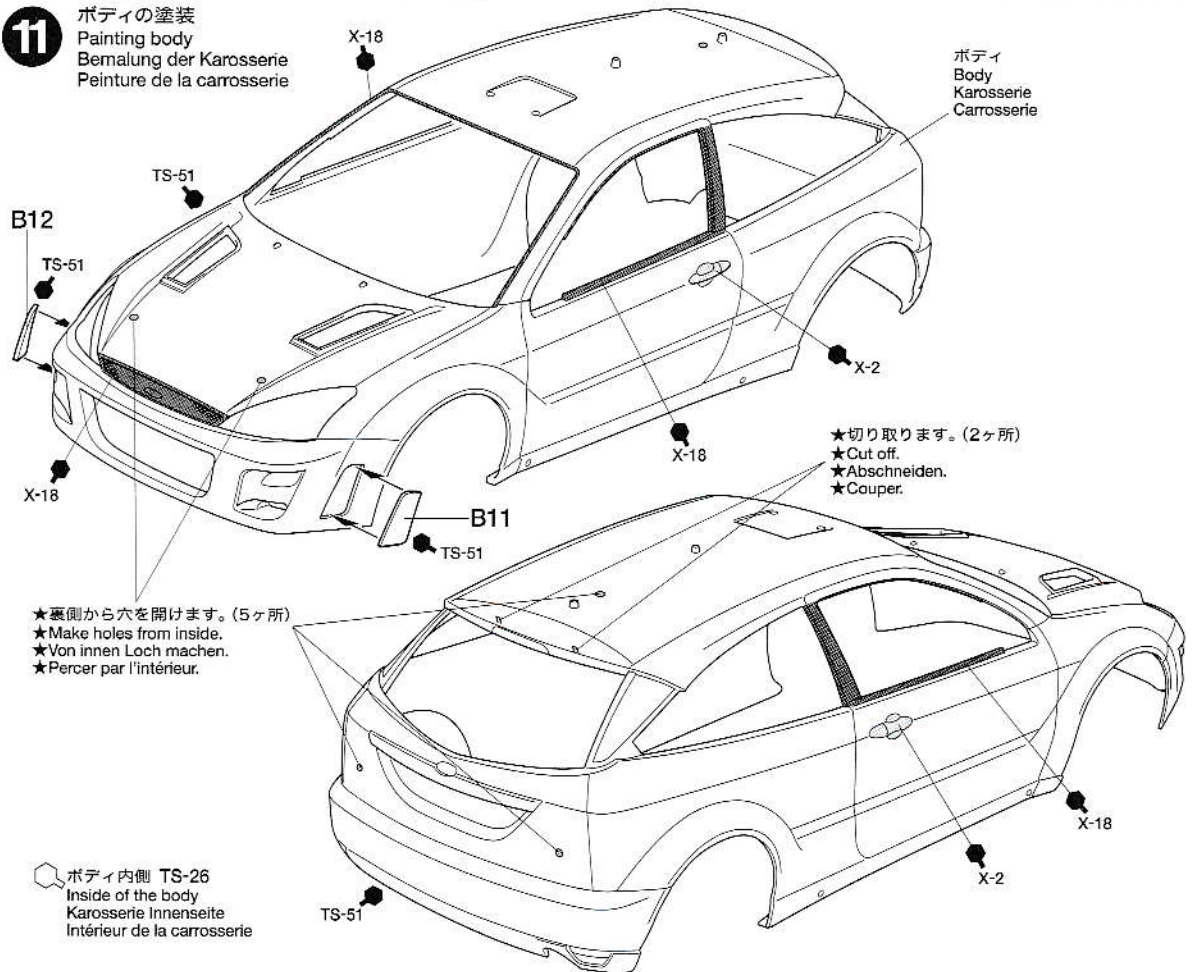
X-18

A29

**10** ホイールの取り付け  
Attaching wheels  
Einbau der Räder  
Fixation des roues

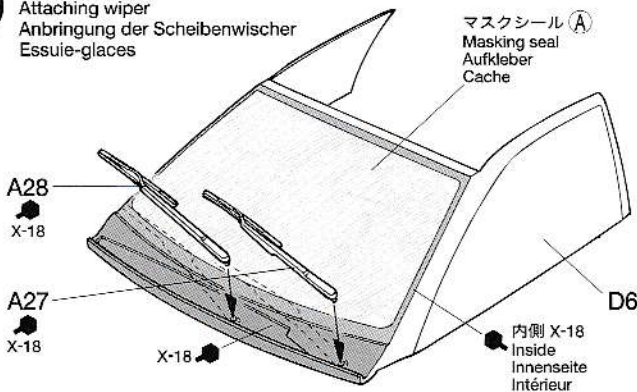


**11** ボディの塗装  
Painting body  
Bemalung der Karosserie  
Peinture de la carrosserie



12

ワイパーの取り付け  
Attaching wiper  
Anbringung der Scheibenwischer  
Essuie-glaces



マスクシール (A)  
Masking seal  
Aufkleber  
Cache

A28

X-18

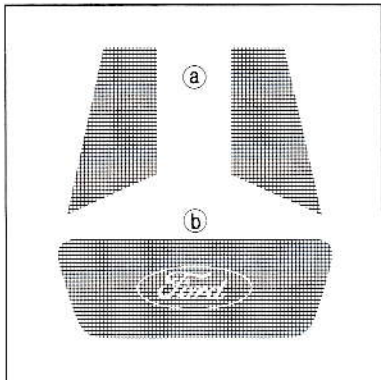
A27

X-18

X-18

内側 X-18  
Inside  
Intenseite  
Intérieur

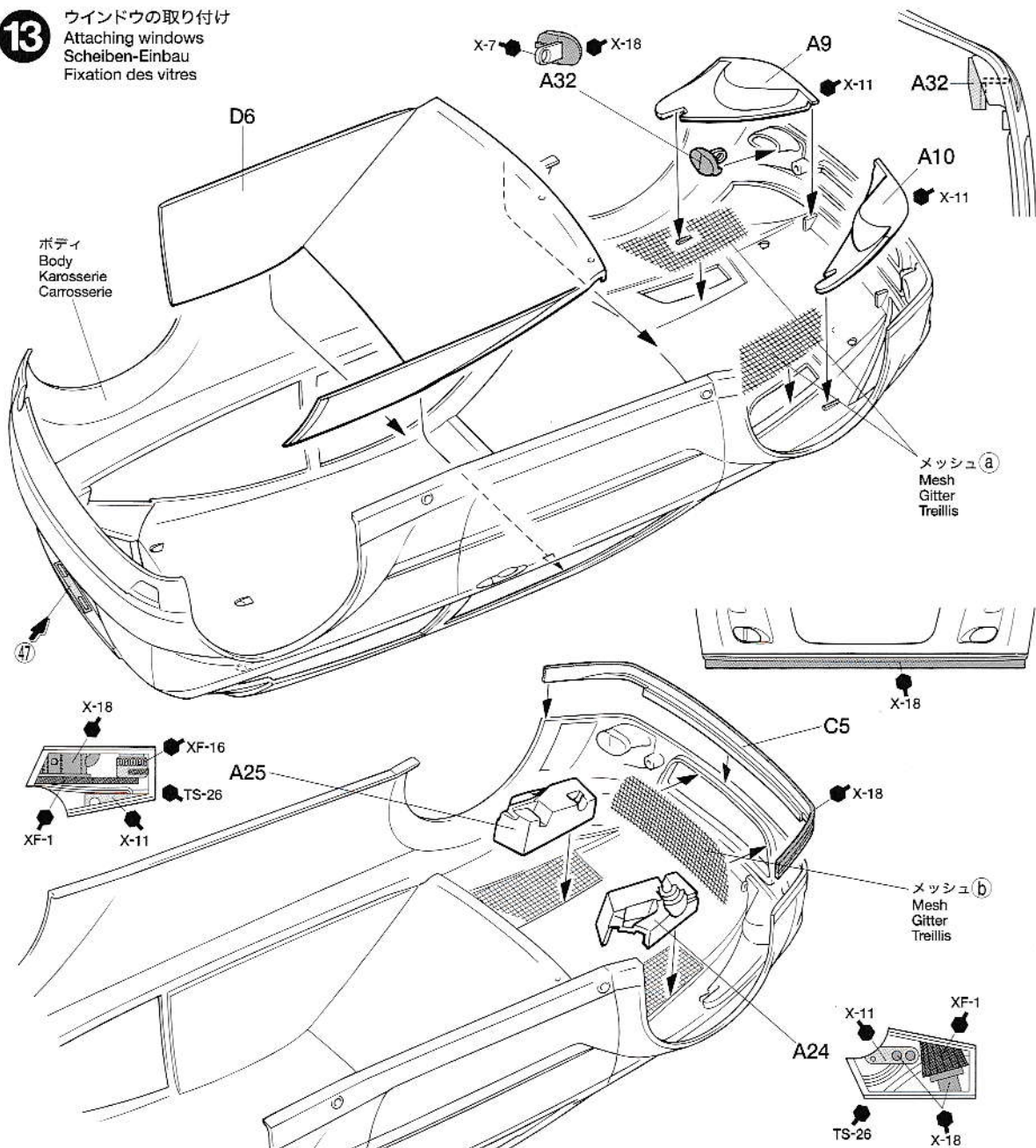
- ★メッシュを下の原寸図に合わせて切り取ります。
- ★Cut mesh into size/shape shown below.
- ★Das Gitter wie unten gezeigt zuschneiden.
- ★Découper le treillis selon les patrons ci-dessous.



- ★9ページを参考に内側からウィンドウマスクシール (A) を貼り、塗装します。
- ★Mask off window from inside using masking seal (A) and paint referring to page 9.
- ★Kleben Sie die Fenster von innen mit den Abklebern (A) ab und lackieren Sie diese gemäß Seite 9.
- ★Masquer les vitres de l'intérieur au moyen du masque (A) et peindre en se reportant à la page 9.

13

ウィンドウの取り付け  
Attaching windows  
Scheiben-Einbau  
Fixation des vitres



ボディ  
Body  
Karosserie  
Carrosserie

D6

X-7

X-18

A32

A9

X-11

A32

A10

X-11

メッシュ (a)  
Mesh  
Gitter  
Treillis

47

X-18

XF-16

A25

TS-26

XF-1

X-11

C5

X-18

メッシュ (b)  
Mesh  
Gitter  
Treillis

A24

X-11

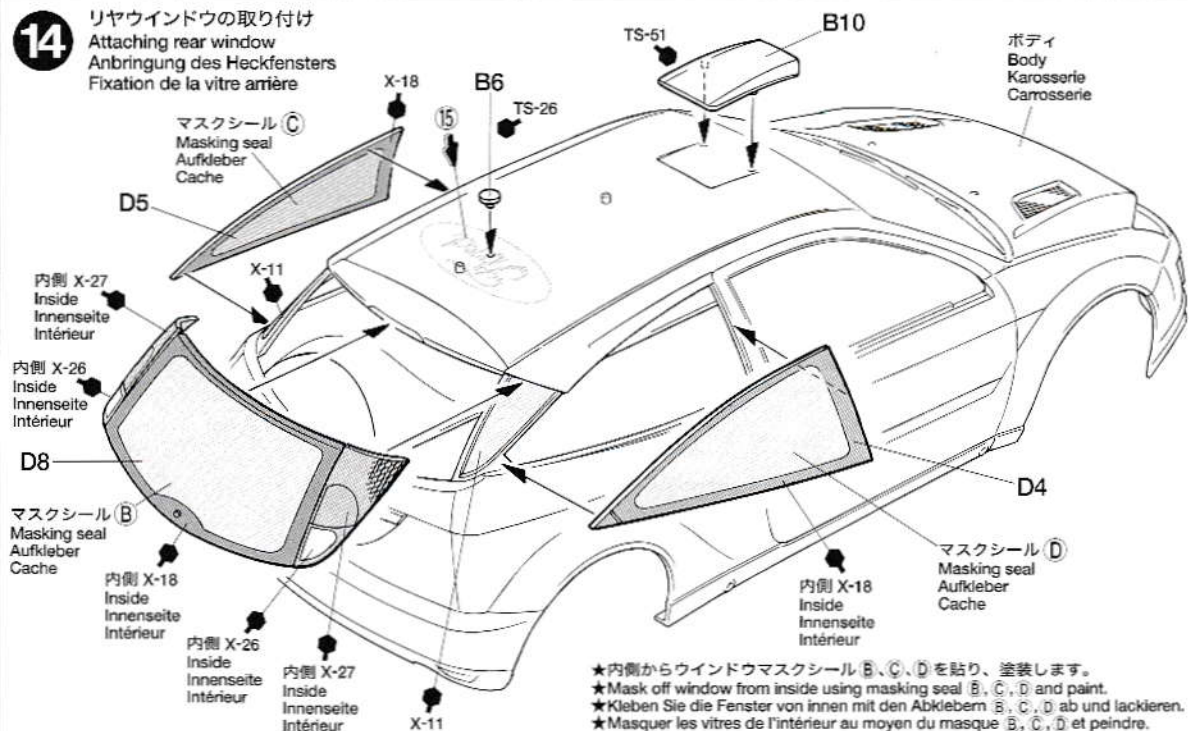
XF-1

TS-26

X-18

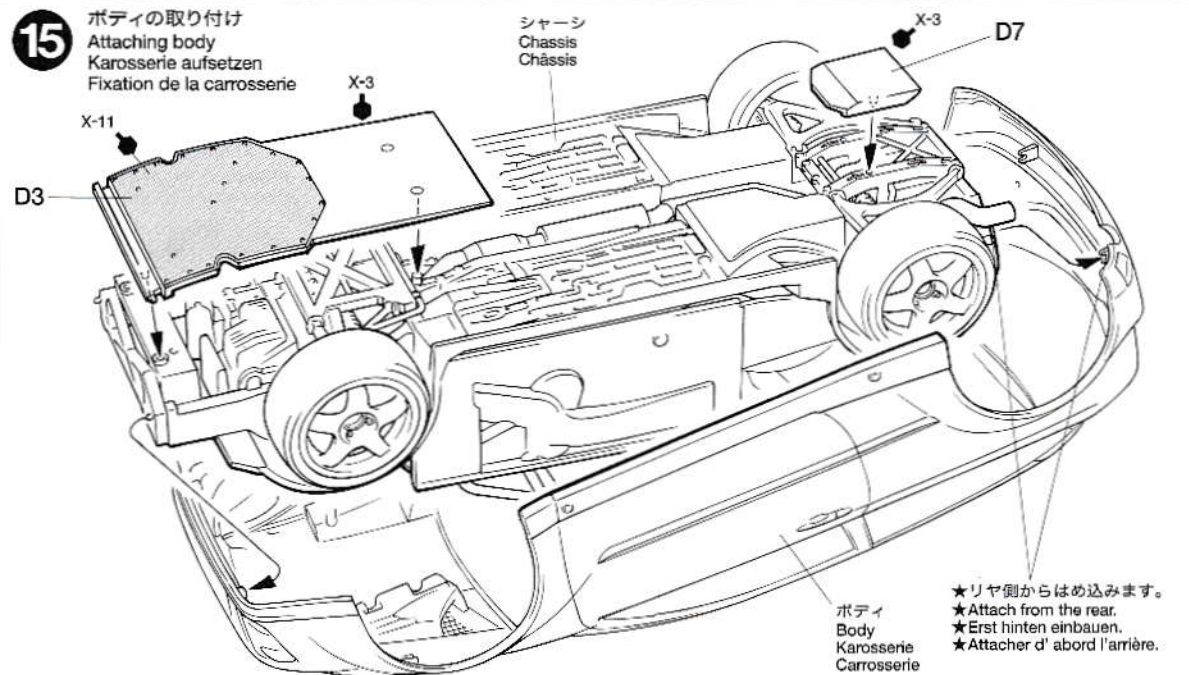


**14** リヤウインドウの取り付け  
Attaching rear window  
Anbringung des Heckfensters  
Fixation de la vitre arrière



- ★内側からウインドウマスクシール(B、C、D)を貼り、塗装します。
- ★Mask off window from inside using masking seal (B, C, D) and paint.
- ★Kleben Sie die Fenster von innen mit den Abklebern (B, C, D) ab und lackieren.
- ★Masquer les vitres de l'intérieur au moyen du masque (B, C, D) et peindre.

**15** ボディの取り付け  
Attaching body  
Karosserie aufsetzen  
Fixation de la carrosserie



- ★リヤ側からはめ込みます。
- ★Attach from the rear.
- ★Erst hinten einbauen.
- ★Attacher d'abord l'arrière.

《マスクシールの貼り方》

●ウインドウ部品を塗装するときはマスクシールを使用します。マスクシールは場所にあったシールを貼ってください。

- ①ウインドウの彫刻にあわせて指示された方(内側または外側)からマスクシールを貼ります。隙間から塗料が入らないようにしっかりと貼ります。
- ②説明書の中で指示された部分をタミヤカラーで塗装してください。スプレーを使用するときはマスクシールの貼られていない面もマスクングテープ(別売)でマスクングしてください。
- ③塗料が完全に乾ききる前にマスクングテープをはがします。このとき、塗装面を触らないように注意してください。

PAINTING WINDOWS

●Paint windows using masking seals included in kit. Masking seal numbers correspond to parts numbers.

- ① Refer to the instructions and mask off windows from inside or outside using masking seals included in kit.
- ② Paint windows with Tamiya paints. When using spray paint, mask off the other sides using masking tape (available separately).
- ③ Before paint has completely cured, remove masking seals.

BEMALUNG DER SCHEIBEN

●Die Fenster unter Verwendung der beiliegenden Abkleber lackieren. Die Nummer der Abkleber entspricht der Teilenummer.

- ① Beachten Sie die Bauanleitung und kleben Sie Fenster von innen oder außen mit den im Bausatz enthaltenen Abklebern ab.

② Lackieren Sie die Fenster mit Tamiya-Farben. Bei Verwendung von Sprüfarben ist auch die Rückseite unter Verwendung von (getrennt erhältlichem) Abklebeband abzukleben.

③ Abkleber vor dem endgültigen Trocknen der Farbe anziehen.

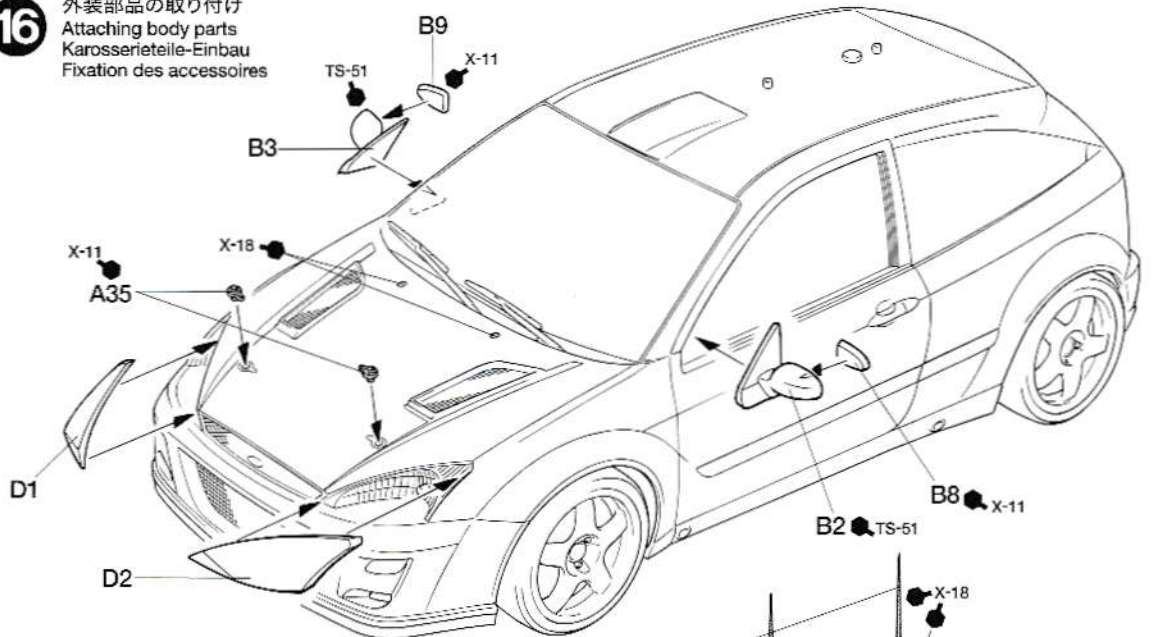
PEINTURE DES VITRES

●Peindre les vitres en utilisant les masques inclus dans le kit. Les numéros des masques correspondent aux numéros des pièces.

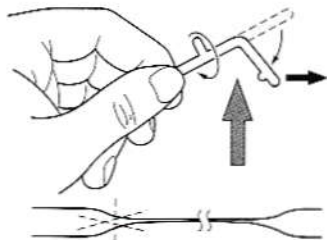
- ① Se reporter aux instructions et cacher les vitres de l'intérieur ou de l'extérieur en employant les masques fournis dans le kit.
- ② Peindre les vitres avec des peintures Tamiya. Si on utilise de la peinture en bombe, cacher les autres zones avec de la bande cache.
- ③ Enlever les masques avant séchage complet de la peinture.

16

外装部品の取り付け  
Attaching body parts  
Karosserieteile-Einbau  
Fixation des accessoires

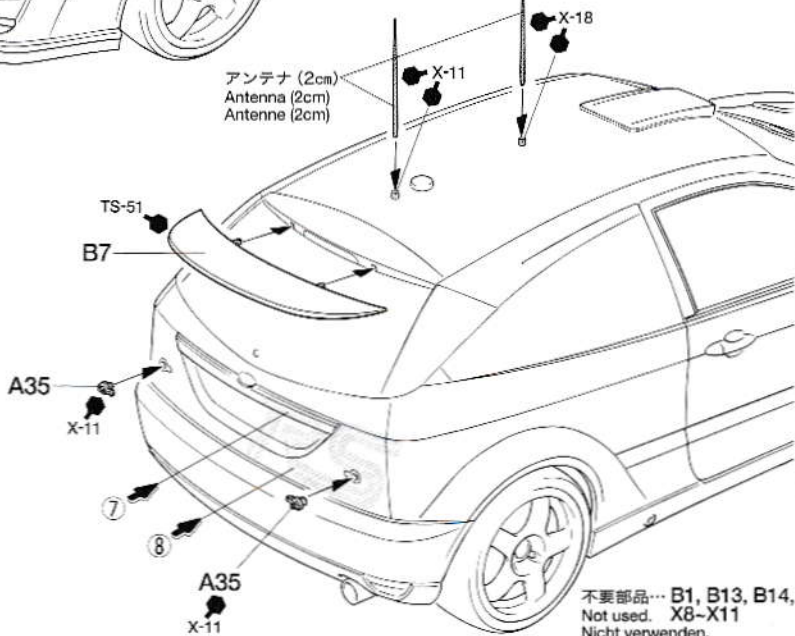


《アンテナの作り方》  
How to make antenna  
Einbau der Antenne  
Réalisation des antennes



- ★ランナーを熱してやわらかくし、両端を持って引き伸ばします。適当な太さに伸ばしたら、長さ2cmで切ってできあがりです。
- ★Heat sprue, stretch and cut to 2cm length.
- ★Spritzling erhitzen, auseinanderziehen und auf 2cm lang schneiden.
- ★Chauffer un morceau de trappe plastique, l'étirer et couper à 2cm de longueur.

アンテナ (2cm)  
Antenna (2cm)  
Antenne (2cm)



不要部品... B1, B13, B14,  
Not used. X8-X11  
Nicht verwenden.  
Non utilisé.

AFTER MARKET SERVICE CARD

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

Parts code	ITEM 24261
0332284	Body
0000273	A Parts
0000472	B Parts
0000473	C Parts
0000474	D Parts
0222012	X Parts

0222013	Z Parts
9402338	Tire Bag
4611011	Mesh
9442023	2x3mm Poly Cap (4 pcs.)
1402497	Decal
1422199	Masking Seal
1052561	Instructions

FORD FOCUS  
RS WRC02  
PERFORMANCE BLUE

フォードフォーカス RS WRC02 パフォーマンスブルー

部品をなくしたり、こぼした方は、下のステッカーが貼られたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、このカードの必要部品を○でかみ込み金を現金書留または、定額小為替(100円以下は切手可)と一緒に申し込みください。なお、ご注文にはタミヤカードや郵便振替もご利用いただけます。

《お問い合わせ電話番号》

総機 054-283-0003

東京 03-3899-3765 (平日～土、日、祝日 8:00～17:00)

営業時間・平日 8:00～20:00 (土、日、祝日 8:00～17:00)



《郵便振替のご利用法》郵便局の払込用紙の通信欄にこのカードを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄には電話番号もお書きいただき、口座番号・00810-9-1118、加入者名・田宮模型でお振込ください。

ボディ	500円	0332284
Aパーツ	560円	0000273
Bパーツ	560円	0000472
Cパーツ	490円	0000473
Dパーツ	420円	0000474
Xパーツ	340円	0222012
Zパーツ	370円	0222013
タイヤ袋(メッシュ・ポリキャップ含む)	300円	9402338
メッシュ	170円	4611011
2×3mmポリキャップ(4個)	120円	9442023
マーク	330円	1402497
マスクングステッカー	190円	1422199
説明図	320円	1052561

★上記の価格は予告なく変更となる場合があります。

For Japanese use only!

ITEM 24261

住所

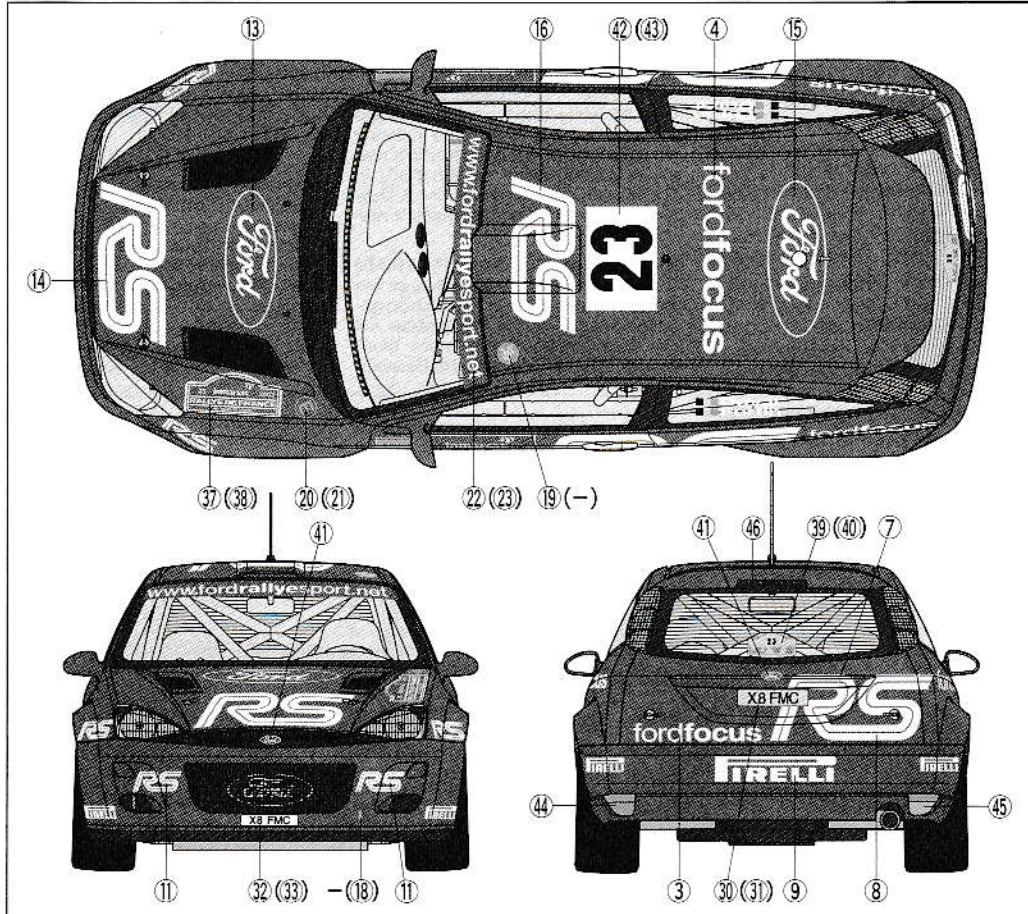
電話 ( ) -

氏名

タミヤ・ホームページ: [www.tamiya.com](http://www.tamiya.com)



0203



## APPLYING DECALS

### 《スライドマークのほりかた》

- ① ほしいマークをハサミで切りぬぎます。
- ② マークをぬるま湯に10秒ほどひたしてからタオル等の布の上におきます。
- ③ 台紙のはしを手で持ち、はる場所にマークをスライドさせてモデルに移してください。
- ④ 指に少し水をつけてマークをぬらしながら、正しい位置にずらしします。
- ⑤ やわらかい布でマークの内側の気泡をおし出ししながら、おしつけるようにして水分をとります。

### DECAL APPLICATION

1. Cut off decal from sheet.
2. Dip the decal in tepid water for about 10 sec. and place on a clean cloth.
3. Hold the backing sheet edge and slide decal onto the model.
4. Move decal into position by wetting decal with finger.
5. Press decal gently down with a soft cloth until excess water and air bubbles are gone.

### ANBRINGUNG DES ABZIEHBILDES

1. Abziehbild vom Blatt ausschneiden.
2. Das Abziehbild ungefähr 10 Sek. in lauwarmes Wasser tauchen, dann auf sauberen Stoff legen.
3. Die Kante der Unterlage halten und das Abziehbild auf das Modell schieben.
4. Das Abziehbild an die richtige Stelle schieben und dabei mit dem Finger das Abziehbild naßmachen.
5. Das abziehbild mit weichem Stoff

ganz andrücken, bis kein überflüssiges Wasser und keine Luftblasen mehr vorhanden sind.

### APPLICATION DES DECALCOMANIES

1. Découpez la décalcomanie de sa feuille.
2. Plongez la décalcomanie dans de l'eau tiède pendant 10 secondes environ et poser sur un linge propre.
3. Retenez la feuille de protection par le côté et glissez la décalcomanie sur le modèle réduit.
4. Placez la décalcomanie à l'endroit voulu en la mouillant avec un de vos doigts.
5. Pressez doucement la décalcomanie avec un tissu doux jusqu'à ce que l'eau en excès et les bulles aient disparu.

**TAMIYA**  
株式会社 タミヤ  
静岡市豊田原3-7 〒422-8610

24261 Ford Focus RS WRC 02 (1052563)

# PAINTING

(フォード・フォーカス RS WRC 02の塗装)  
2002年の世界ラリー選手権に参加したF.デュバル選手のフォード・フォーカスRS WRCは、「パフォーマンス・ブルー」と呼ばれるフォード・ラリースポーツの統一カラーで仕上げられ、ボディサイドやルーフにRSの文字が大きく描かれていました。またこのカラーリングは、第7戦以降のM.マルティン車にも採用されました。キットにはF.デュバル車(カーナンバー23)に加えて、M.マルティン車(カーナンバー6)のスライドマークもセット。マークは図を参考に貼ってください。

**Painting the Ford Focus RS WRC 02**  
The Ford Focus RS WRC machine driven by F. Duval in the 2002 season was painted over in a blue metallic color referred to as "Performance Blue", with large RS white lettering on the roof and sides of the car. This same coloring was later adopted on M. Martin's machine starting from the 7th Rally in Greece. Kit includes decals for F. Duval's machine (#23) and M. Martin's machine (#6).

**Lackierung des Ford Focus RS WRC 02**  
Der Ford Focus RS WRC Bolide, so wie er von F. Duval in der 2002er Saison gefahren wurde, war in metallischblau mit der Bezeichnung "Performance Blue" lackiert, dazu große, weiße RS Beschriftung

auf dem Dach und an den Fahrzeugseiten. Die selbe Farbe wurde später mit Beginn ab der 7. Rallye in Griechenland auf M. Martin's Boliden übernommen. Der Bausatz enthält Aufkleber für F. Duval's Fahrzeug (#23) und das von M. Martin (#6).

**Décoration de la Ford Focus RS WRC 02**  
La Ford Focus RS WRC pilotée par François Duval Durant la saison 2002 était entièrement peinte en bleu métallisé "Performance Blue" avec de grandes lettres blanches "RS" sur le toit et les côtés. Cette même livrée fut portée par la voiture de M. Martin à partir de la 7ème manche, le Rallye de Grèce. Ce kit inclut les decals pour la voiture de F. Duval (N°23) et celle de M. Martin (N°6).

# MARKING

カーナンバー23号車 (カーナンバー6号車)  
Car No. 23 (Car No. 6)  
Auto Nr. 23 (Auto Nr. 6)  
Voiture N° 23 (Voiture N° 6)

